

# 勿違法射殺 野生動物



不只犬、貓等伴侶動物，

臺灣尊重生活在這塊土地上的所有生物，

請勿任意騷擾、虐待、獵捕哺乳類、

鳥類、爬蟲類、兩棲類野生動物，

無論其為一般或保育類動物。



違反野生動物保育法，除依情節罰鍰外，若造成保育類  
野生動物死亡還會坐牢並喪失在臺灣工作權！





## อย่าฝ่าฝืนกฎหมายด้วยการฆ่าสัตว์ป่า

ได้หันให้ความสำคัญกับสรรพสิ่งมีชีวิตที่อาศัยอยู่บน  
ผืนแผ่นดินนี้ ไม่เพียงสุนัขและแมว ซึ่งเป็นสัตว์เลี้ยง  
ตัวโปรดเท่านั้น สัตว์ป่าทุกชนิด ไม่ว่าจะเป็นสัตว์ป่า  
ทั่วไปหรือสัตว์ป่าสงวน อาทิ สัตว์เลี้ยงลูกด้วยนม  
สัตว์ปีกและสัตว์เลื้อยคลาน โปรดอย่างรังแก  
ทารุณ หรือไล่ล่า



การฝ่าฝืนกฎหมายคุ้มครองสัตว์ป่า นอกจากจะถูกปรับตามระดับความรุนแรง  
ของพฤติกรรมแล้ว หากทำให้สัตว์ป่าสงวนตาย ยังมีโทษจำคุกและถูกเพิกถอน  
สิทธิการทำงานในไต่ห้วงด้วย



# Jangan Menembak Secara Ilegal Hewan Liar

Tidak hanya anjing, kucing dan hewan pendamping lainnya, Taiwan juga menghormati semua makhluk yang hidup di tanah ini, harap tidak melecehkan, menyiksa, atau memburu hewan mamalia, burung, reptil, amfibi, baik pada umumnya maupun hewan yang dilindungi.



Melanggar hukum perlindungan hewan liar selain akan dikenakan denda, jika sampai mengakibatkan hewan yang dilindungi mati, Anda juga akan dijatuhi hukuman penjara dan akan kehilangan hak kerja di Taiwan!



# Xin đừng săn bắn giết hại động vật hoang dã bất hợp pháp

Không chỉ thú cưng như chó, mèo, Đài Loan tôn trọng tất cả các sinh vật sinh sống trên mảnh đất này, xin đừng quấy rầy, ngược đãi, săn bắt loài động vật có vú, chim chóc, loài bò sát, động vật hoang dã lưỡng thê, bất kể là động vật bình thường hay động vật được bảo vệ.



**Vi phạm luật Bảo vệ động vật hoang dã, ngoài bị phạt tiền theo tình tiết vi phạm ra, nếu động vật hoang dã được bảo vệ chết sẽ bị phạt tù đồng thời bị tước quyền làm việc tại Đài Loan!**



# Killing wild animals is illegal



Taiwan respects all living creatures, not just companion animals such as cats, dogs and other pets.

Mammals, birds, reptiles and amphibians must not be harassed, abused or hunted, regardless of their conservation status.



**Violations of the Wildlife Conservation Act will result in a fine. Individuals who kill a wild animal run the risk of going to jail and losing their right to work in Taiwan**